

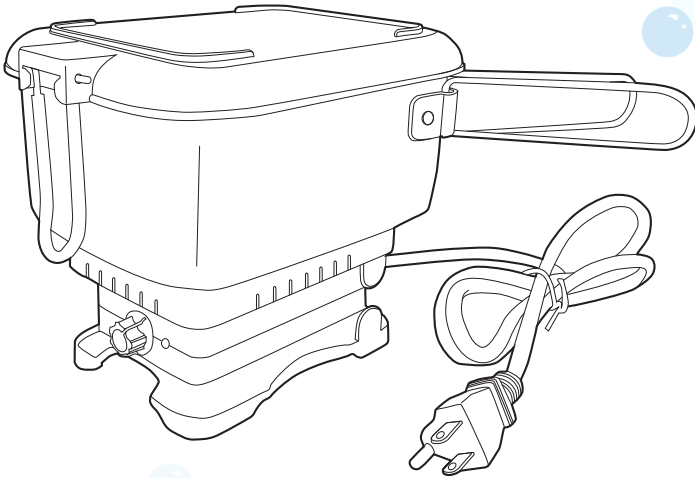
SANLUX

台灣三洋

使用說明書

多功能旅行鍋

型號: EC-15DTC






■ 本產品之保固維修限台灣區域 ■

本公司產品設計為一般家庭使用範圍，營業或公用場所高頻率使用，不在本公司之正常保固範圍內。
使用本產品前，務必詳本說明書，以避免不當使用造成的故障或危險。




使用上的安全注意事項

- 使用前請詳細閱讀「安全上注意事項」並正確使用。
- 電器不得藉由外接計時器或分離遙控系統操作。
- 若忽視標示內容，使用時發生危害及損害的程度，以下列的標示區分說明。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。









 警告	此標示欄的內容為「假定有死亡或受傷的可能性」。
 注意	此標示欄的內容為「有受傷及僅有物品損的可能性」。

 注意	本產品設計之安全使用年限為5年。
	若超過設計安全使用期限，因年久部品恐劣化及積灰塵和欠缺保養，導致發生起火等事故之可能性。

圖列表示

		
「警告或提醒注意」的內容。	不能做，「禁止」的內容。	必須實行「注意」的內容。

警告

 <p>不可改裝。此外，非修理技術人員絕對不可分解及修理</p> <p>禁止分解</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 會造成火災、觸電、受傷。 ● 修理需向購買的販賣店或廠商指定的場所詢問。 	 <p>勿將電源線損壞或使之破損、加工、過度彎曲、拉扯、扭轉或放置重物等動作</p> <p>禁止</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 會造成電源線破損，導致火災、觸電的危險。
 <p>保養時，請務必將插座上的電源線插頭拔起，此外，手潮濕時不可拔插頭</p> <p>拔下插頭</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 會造成觸電、受傷。 	 <p>不可使用110V指定或誤用規定以外的電壓</p> <p>禁止</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 會造成損壞、火災及觸電。 <p>(電壓、電流請參考規格表標示數值)</p>
 <p>電源線及電源頭損壞或鬆弛時請勿使用</p> <p>禁止</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 電源線或插頭損傷是造成漏電、燒損的原因。 ● 有短路、觸電、受傷或火災危險。 	 <p>要定期清除電源插頭的灰塵</p> <p>注意</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 插頭上若塵埃堆積，會因濕氣造成絕緣不良，引起火災。
 <p>請勿將本產品移至正常使用外的場所及其他用途功能使用</p> <p>禁止</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 本產品除依說明書所規定之規定外，不得使用於其他用途，以避免機件產生損壞或發生危險。 	 <p>請勿放置在不安定的位置</p> <p>禁止</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 因地震或外力影響，極容易摔落而造成受傷之危險並使產品損壞。

注意



注意

產品在長期開機運轉或使用中，需有人在場，如長時間不使用或人員離開、外出請將電源線拔起

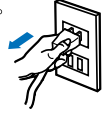
- 待機時仍有部份在通電狀態，因絕劣化或漏電而造成火災。



注意

外出或夜間睡眠時，應切斷電源再拔下電源插頭

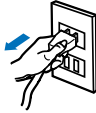
- 可避免線路老化，因而發生火災意外，並可節省能源。



注意

當使用者如需暫時離開時，一定要將電源開關關閉，再拔下電源插頭

- 因高發熱之產品長時間使用時，可能造成異常而引起火災的危險。



禁止

勿讓產品吸入或投入可燃性物品和在機械油成份浮游處不得使用

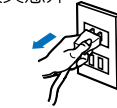
- 會造成氣爆、龜裂、異味、人員受傷及火災意外。



拔下插頭

不使用或外出時，請務必拔起電源插頭

- 待機時仍有部份在通電態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。
- 在拔下插頭時不可拉電源線拔起，一定要從插頭處拔下。



禁止水淋

浴室等濕氣重的地方不要使用

- 會造成絕緣不良成為漏電或故障。



注意

使用前請確實將電源插頭插好

- 插頭確實與插座緊密貼合不可有鬆動或插入不完全。



注意

此商品為雙電源(110V/220V)使用前特別注意，牆壁插座所提供的電壓值，並將機體下的切換開關調整至對應的電壓值110V或220V

- 錯誤電壓的使用會造成產品故障及火災請特別注意。



禁止

不可對產品噴灑揮發油、塗料、殺蟲劑

- 會造成觸電、火災意外。



禁止

請勿使用多頭電源線插座

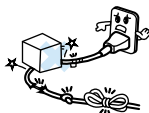
- 請勿使用延長線插座或其他電器共用電源插座會有過熱，引起火災的危險。



禁止

電源線請勿踐踏

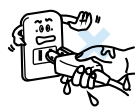
- 電源線或插座損傷是造成漏電、燒傷的原因，若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處的人員更換以避免危險。



禁止觸摸

請勿用沾濕的手拔電源線插頭

- 電源插需拔除時，不要用沾濕的手拔插頭，有觸電的危險。



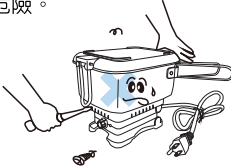
安全上注意事項

請勿任意改造機體結構或更換零件

- 請勿任意拆卸機體，容易發生觸電、短路、火災的危險。



禁止分解

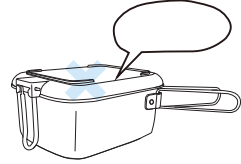


食物在盒內放置勿超過2小時

- 容易引起食物變味或發生餿壞的情形。



注意



避免靠近流理台等濕氣多及不穩固的場所使用

- 易造成生鏽、絕緣不良、漏電或因傾倒而發生燙傷的危險。



禁止

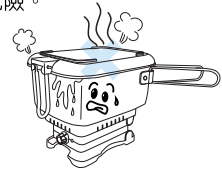


使用時請特別注意烹煮比例及人員一定要在場

- 否則易發生故障和危險。



警告

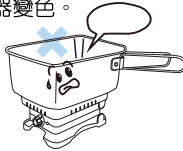


不可在空鍋或鍋內無水的狀態下接插電源

- 保險絲易燒斷或空燒故障的危險。
- 鍋內無水空燒易造成容器變色。



禁止

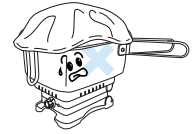


請勿覆蓋任何物品在加熱盤主體上

- 以免影響及破壞散熱功能或使蒸煮的湯汁外溢造成燙傷的危險。
- 塑膠部品等亦會因溫度過熱影響，而導致變色和變形。



禁止

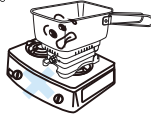


請勿將多功能旅行鍋放置接近火源或將鍋具直接放在瓦斯爐具上加熱

- 接近火源則易發生故障和危險。直接在瓦斯爐等上面加熱，是造成變色、變形或破損的原因之一。



禁止



請勿放置於幼兒可觸摸的地方或任由兒童、老人及行動不方便者單獨使用

- 使用中或剛使用後是熱燙的，會因觸摸傾倒而引起燙傷的危險。請特別注意。



禁止



使用中請勿移動或觸摸機體、蒸氣口或剛煮好的煮鍋、發熱器，恐有燙傷的危險

- 使用中或剛使用後的機體、蒸氣口是熱燙，若觸摸恐燙傷危險，請特別小心。



禁止觸摸

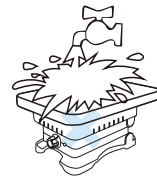


加熱主機請勿用水沖洗

- 易造成生鏽、絕緣不良、漏電的危險。



禁止



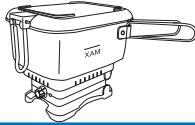
安全上注意事項

烹煮食物時請注入適量的水，因過量的水在沸騰時會濺出鍋外，恐有燙傷的危險

- 請按比例加入適量的水，可確保產品的使用壽命又不浪費能源。



注意

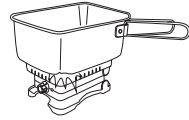


烹煮食物前應注意煮鍋、發熱器與感應開關表面的清潔

- 如有異物或鍋體變形，可能會造成機體異常、故障燒熔的危險。



注意

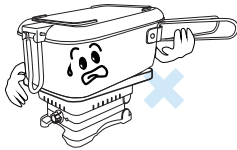


烹煮時務必使米粒平鋪在鍋內不可傾斜

- 易造成生鏽、絕緣不良、漏電或因傾倒而發生燙傷的危險。



禁止



請勿強力衝擊本體或刮削、拋擲鍋體

- 易造成煮鍋凹凸不平，無法與發熱盤緊密貼合，而產生無法烹煮，請更換新的煮鍋。



禁止



煮鍋及煎盤有設計定位槽，使用時請確實檢查是否平放於定位槽內

- 如果放置不平穩，有可能造成湯汁翻倒，烤盤跌落而燙傷的危險。



注意

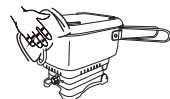


烹調後機體請擦拭及保持乾燥，尤其是發熱盤的清潔

- 保養前將電源插頭拔離插座，待機體冷卻後再清理以免造成生鏽、絕緣不良、漏電的危險。
- 煮鍋、煎盤清潔也應以軟性清潔劑加水清洗，不可使用硬質刷子或鋼刷會破壞鍋具塗層。



注意

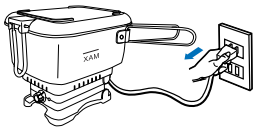


移動待機中的產品務必將電源線和連接線拔下

- 產品移動時，電源線未拔下，易使電源線受損及造成觸電、火災的危險。



注意

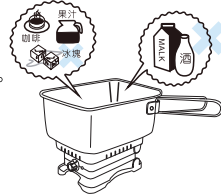


請勿在煮鍋內注入其它液體(如小蘇打、檸檬酸...等)

- 以免煮鍋及煎鍋的表面不沾塗層腐蝕而造成故障及漏電的危險。



禁止

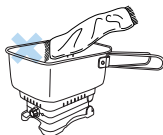


本產品僅供烹煮使用，請勿移作其他用途功能使用

- 因使用中或如使用在煮毛巾或其他物品...等時，會引起內鍋的腐蝕或發生異味。



禁止

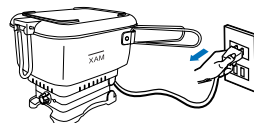


不使用或保養時請拔下電源插頭

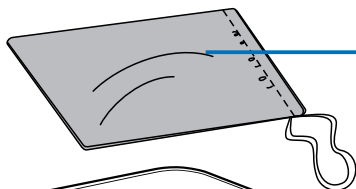
- 待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災，請特別小心!



拔下插頭

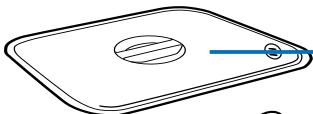


各 部 品 名 稱



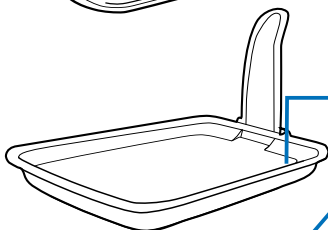
收 納 袋

外出時收納旅行鍋之用。



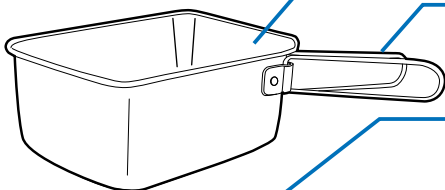
煮 鍋 上 蓋 (食 品 級 PP 塑 料)

用於一般烹煮湯類時煮鍋加蓋之用，但不建議用於煎盤加蓋用，以免上蓋變形。



煎 盤

可用於煎蛋、火腿、肉片及薄牛排等。



煮 鍋

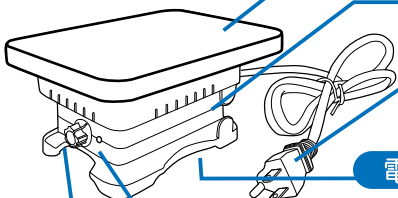
可烹煮(個人份)麵及湯之用。

煮 鍋 把 手

提攜煮鍋之用。
(收納時可折合至煮鍋兩側。)

加 熱 部 (發 熱 盤)

烹煮時加熱食物的發熱部位。



機 身

支撐煮鍋、煎盤及加熱部。

電 源 線 及 插 頭

連接機體與壁插座供應電源之用。

電源選擇 (110V/220V) 手動切換開關

注意：使用前應先檢查機體下方電源選擇開關位置與壁插的電源是相符(應特別留意)。

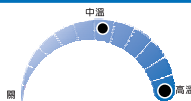


加 熱 指 示 燈

指示加熱狀態(燈亮時通電加熱，燈滅時暫停加熱會依加熱調整鈕設定做點滅(通電與不通電)動作來自動修正加熱溫度。

加 熱 調 整 鈕 (電 源 開 / 關)

- 旋鈕向左旋轉到底"關機"關閉電源。
- 旋鈕向右旋轉可調整溫度為中溫→高溫，會依調整位置自動調整烹煮的溫度高低。



使用前應注意事項

- 初使用時，如有輕微油煙及異味，屬正常現象，請安心使用。
- 本產品可適用110V和220V，有手動轉換開關可切換。
- 電源線上之標籤【此插頭出廠設定為限用AC110V電壓插座】，是因出廠轉換開關設定為110V，怕誤插電源而提示。
- 如擬改用220V電壓，請消費者自備轉換插頭即可安心使用。

註：誤插電源造成故障，屬於使用不良，非保固範圍，請注意使用。

1. 產品使用接通電源前，一定要事前檢查並確保使用插座(壁座)的供應電源電壓是110V或220V與產品本身的“切換開關”位置上標明電壓是否一致。(錯誤的電壓會導致產品嚴重損壞。)
2. 最初使用前，產品專用煮鍋要用軟性清潔劑及清水清洗乾淨，快速擦乾，注意清潔時不能使用硬質刷或鐵刷刷洗，不可把鍋底弄變形，否則會影響加熱效果。
3. 為了避免火災的危險，產品和牆壁之間的距離最少保持10cm以上。並確保產品周圍通風乾爽，並置於平穩、可靠的平臺表面，絕對不可放置於可燃性物質環境，如木頭製品、塑料製品的桌上或椅上，鋪著易燃墊的處所及窗簾下方使用，請特別注意。
4. 請使用另一容器洗淨食物，專用煮鍋只用於加熱食物。
5. 專用煮鍋及煎盤底部都有設計定位溝槽，使用時請檢查專用煮鍋或煎盤的定位溝槽是否正確平放於加熱部(發熱盤)上，否則極容易翻倒、燙傷。
6. 本旅行鍋產品烹煮時，一定要使用附屬品專用煮鍋及煎盤，(不可使用家用的其他鍋具)，因為鍋具本身有設計定位溝槽，能正確的平貼於加熱部，否則易造成傳熱不良而故障。

使用 方 法

本產品多功能旅行鍋方便易用，可烹調各種食物（如煮麵、煮湯、煎蛋、煎魚、牛、豬、雞肉排…等食物），但不適合長時間燉煮。請參照以下步驟使用：

1. 確認壁插的電源是110V或220V。
2. 確定多功能旅行鍋的電源選擇(110V/220V)手動切換，開關是否與壁插電源相同，出廠設定為110V(錯誤的電源會使機器故障、燒損)
3. 把電源線繞開，將產品機身置於平穩、可靠的平臺面上。

* 煮鍋可用於煮麵、粥及其他湯類。

“煮”：洗淨專用“煮鍋”和食物；用煮鍋盛裝好食物後，再加入適量的水，(液體容量勿超過最高水位(MAX)位置約為800cc左右按不同食物而定)，將煮鍋置於產品發熱盤上，並蓋上鍋蓋。

* 注意：不要盛裝太多食物，否則容易溢出噴濺。

* 煎盤可煎蛋、魚排、雞排、牛、豬肉片等燒烤類食物。

“煎”：洗淨專用“煎盤”，加入少量食用油，待油輕微起泡泡後再輕輕放入待煎食物；並應使用木製或專用塑膠鍋鏟子翻煎食物。(不可使用鐵製品鍋鏟，容易刮傷不沾耐熱煎盤)

* 建議：魚或肉品類食物，應切成比盤面小或更小形狀，不可超出盤面。

注意1：烹煮時欲翻動鍋內或煎盤食物時，應由另一隻手握住把手，才可以操作，否則不當操作，極可能翻倒食物或燙傷自己，請特別小心、注意！

注意2：烹煮時一定要使用附屬品中之專用煮鍋及煎盤，絕對不可使用家中其他鍋具替代(因為鍋具本體有設計定位溝槽)，否則極易故障或發生翻倒燙傷的意外。

4. 開始準備食材烹煮食物
5. 接通電源，指示燈亮。通電加熱一段時間後，待食物煮熟後即可食用。
6. 煮食後對產品外殼和煮鍋、煎盤應馬上清潔，清潔時使用軟性清潔劑及抹布或軟毛球清洗，絕不可使用刺激清潔劑或鐵刷。

* 注意清潔前應先拔出電源插頭，此時鍋體表面及加熱盤面溫度極高，請待冷卻後再清理。

* 萬一不小心誤觸加熱部表面，被燙到的皮膚處應立即以清水不斷沖淋且冰敷一段時間後即刻就醫，使皮膚的傷害降至最低。

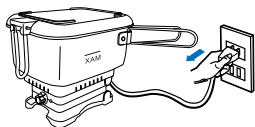
使用方法

注意事項

- 1.**使用前應檢查產品所標示的電壓（110V或220V手動切換），是否與您使用的壁插電壓相同。
- 2.**使用時產品放置於穩固平台上，並放在兒童觸摸不到的地方。
- 3.**使用中大人請特別注意小孩是否在周邊嬉戲或把玩，以免發生燙傷危險。
- 4.**使用時，鍋底要與發熱盤表面吻合接觸，不能懸空，否則會損壞產品。禁止不放鍋具插電，使發熱盤空燒。
- 5.**不要在地毯、塑料等，不耐熱的物體表面和附近使用本產品，另外會因蒸氣受損的物體也不要置於本產品上方。
- 6.**使用時應注意人員一定要在場，萬一產品出現乾燒情況，請立即拔掉電源插頭，此時切勿用手觸摸以免燙傷。
(建議帶上耐高溫手套或待機體自然冷卻再移動機身)
- 7.**產品使用時會產生大量蒸氣從蒸氣口噴出，小心被蒸氣燙傷。
- 8.**烹煮食物完成，機體表面仍有極高溫度，不應隨便移動機身，以免燙傷。(應待機身冷卻或帶上防燙手套清理)
- 9.**機器具有過熱保護裝置，如需連續烹煮食物，第二次烹煮食物前必需讓機器冷卻過後再使用，否則工作指示燈會不亮。(過熱保護裝置跳開不再加熱，這不是故障，等自然冷機一小段時間後，它即會自動跳回加熱狀態)。
- 10.**清洗時請勿將機器浸入水中或讓液體滲入機身內部，以免發生危險！
- 11.**產品使用完後，需待加熱部完全冷卻後，才可將電源線收納於機身。
- 12.**電源線或插頭如有破損、斷裂時切勿再使用，應與本公司聯絡，切勿自行更換電源線。
- 13.**使用時應注意“加熱調整鈕”的操作，因發熱盤的關係周邊溫度極高已開始加熱使用時，非必要建議中途不要調整此旋鈕，非得調整時，請務必戴上防燙手套，如無戴手套的調整也應特別小心，防止燙傷。

清潔與保養方法

使用完後及保養前請拔下電源插頭，確定加熱部及機身是完全冷卻狀態，才可開始保養。



請勿使用去污粉、硬刷子、揮發油、松香油等清潔劑來清潔

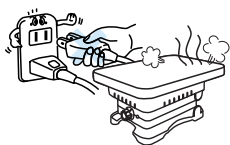
- 化學抹布、甲苯、酸熱水、松香油、揮發油、稀釋劑、研磨粉、金屬刷、漂白劑等會刮傷及烤漆表面、煮鍋保護層，易有刮傷和減少使用壽命。



注意

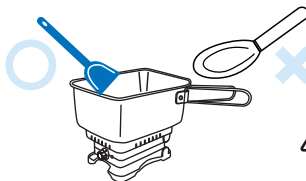
使用時應注意不可在未放置鍋具的情形下，插上電源讓加熱部空燒加熱

- 會造成產品故障。



請不要使用金屬勺子

- 請使用木質或耐熱塑材的煎鏟或勺子，切勿使用金屬類製品恐刮傷煮鍋及煎盤。



注意

本體外觀、電源線

- 請勿使用腐蝕性或研磨劑清潔品，會刮傷表面。
- 電源線應等機身完全冷卻後方可收納。



專用煮鍋、煎盤和機身之間有定位溝槽，請確實平放絕對不可以用其它鍋具替換，也不可整機浸入水中或在潮濕平台上使用

- 容易引起故障或觸電事故。



煮鍋、煎盤的清理

- 使用鹽份後不充分清洗，會發生腐蝕現象。
- 可用溫水加軟性清潔劑，以海棉或抹布清洗後擦乾水份。(禁止使用粗海棉或鋼刷清洗會破壞不沾塗層)



發熱盤表面及煮鍋、煎盤底部應注意清潔

- 請時常保持清潔，可使導熱效果佳。



注意

請時常保持清潔，防止異味產生

- 污穢較嚴重的地方，請用軟布沾洗碗精擦拭清潔後，再用清水擦拭，最後再擦乾水份。
- 請勿直接浸入水中清洗，以免故障、觸電的危險。



注意

清理後檢查瀆

- 電源插頭的專用插座是有鬆動的現象。
- 電源線是否有裂痕或破皮的現象。
- 電源插頭是否有異常發熱現象。
- 煮鍋若有變形現象時需更換。
- 請勿使用受損電源線、電源插頭恐有觸電的危險。



注意

簡易故障排方法

- 萬一本產品發生異常狀況時，請依下列方法檢查，若狀況仍無法改善，請拔掉電源插頭並停止使用，速送各地服務站檢查處理。
- 若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務的人員更換，以避免危險。

常見故障	可能發生的原因	處理方法
發熱盤不工作	產品未接通電源	請檢查電源，插頭是否插上。
	產品加熱調整鈕未打開	請檢查開關。
	產品溫度保險絲燒斷	請送至本公司各地服務站檢查處理。
指示燈不亮，但發熱盤正常發熱	指示燈燒壞或連接燈線斷路	請送至本公司各地服務站檢查處理。
指示燈亮，但發熱盤不發熱	發熱管連接線斷路	
發熱盤加熱緩慢	煮的食物、水量太多	<ul style="list-style-type: none"> ●減少食物的份量。 ●不是使用專用煮鍋、煎盤。
	鍋內的水量太多	確保水量不要超出最高容量刻度線。
	鍋蓋沒蓋上或沒蓋好	查看鍋蓋是否蓋好

※注意:不當的使用或不按說明書使用而引發的損壞不列入保修範圍。

緊急處理方法

- 萬一本產品發生異常時，應即刻拔掉電源插頭並停止使用，速送各地服務站檢查處理。
- 假如是內部機件發生故障時，切勿自行拆解修理，必須由製造廠或其服務處的人員，進行更換以避免危險。
- 若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處的人員作更換，以避免發生故障和觸電的危險。

規 格

型 號	EC-15DTC
額定電壓/頻率	110V / 220V 60Hz / 50Hz (雙電壓)
總額定消耗電功率	450W
產 品 重 量	加熱機身:約750g / 其他配件:約485g
產 品 尺 寸	長200x寬156x高95mm
功 能	煮、煎、蒸
電 源 線	約1.2m(有效長度)
附 屬 品	煮鍋*1、煎盤*1、上蓋*1、說明書*1、收納袋*1

簡 易 食 譜

※注意：煎盤及煮鍋內部均使用符合FDA的日本大金塗層，嚴禁使用鐵製品的鍋鏟或筷子操作，來烹煮食物（建議使用木製品或食品級塑膠製品），清洗時也嚴禁使用鐵刷或太硬的刷子刷洗，可增加塗層的壽命。

食物類別	數 量	調理時間 (不含預熱時間)	操作及注意事項
香煎鮭魚	約150~200g (厚度約2公分)	約15~20分鐘	<ol style="list-style-type: none"> ①先將煎盤放於機體上，再將加熱調整鈕向右轉至最高溫，預熱3分鐘左右。 ②倒入少許食用油，再加熱約2分鐘待油熱。 ③放入食材鮭魚片香煎，此時煎約8分鐘，再翻面續煎5分鐘即完成。
煎白蝦 (中體型)	約150~200g (約8~10尾)	約10~15分鐘	<ol style="list-style-type: none"> ①先將煎盤放於機體上，再將加熱調整鈕向右轉至最高溫，預熱3分鐘左右。 ②倒入少許食用油，再加熱約2分鐘待油熱。 ③灑入少許食鹽，將食材白蝦依序放入煎盤上，煎約5分鐘，再翻面續煎3分鐘即完成。
醬燒薄肉片 (厚度0.2公分左右)	一次約3~4片	約5~10分鐘	<ol style="list-style-type: none"> ①先將煎盤放於機體上，再將加熱調整鈕向右轉至最高溫，預熱3分鐘左右。 ②倒入少許食用油，再加熱約2分鐘待油熱。 ③放入食材薄肉片平鋪，煎約3分鐘，再翻面續煎2分鐘即可。 ④最後加入少許米酒水及淹漬醬料，烹煮約2~3分鐘即可。 <p>註：薄肉片可依自己喜好先醃漬約5~10分鐘（薄鹽醬油、蒜頭、少許糖、香油、蔥段、辣椒…等）。</p>
香煎豬排 (厚度1公分)	一次一片 約15×10cm 大小(厚度1cm)	約10~15分鐘	<ol style="list-style-type: none"> ①先將豬排以刀背拍打讓肉質軟化。 ②可依自己需要讓肉泡在自製醬料中漬約20分鐘備用。 ③將煎盤於機體上，再將加熱調整鈕向右轉至最高溫，預熱3分鐘左右。 ④倒入少許食用油，再加熱約2分鐘待油熱。 ⑤放入豬排煎約7分鐘，再翻面續煎3~5分鐘即完成。

食物類別	數 量	調理時間 (不含預熱時間)	操作及注意事項
煎荷包蛋	一顆	約2~4分鐘	<ol style="list-style-type: none"> ①先將煎盤放於機體上,再將加熱調鈕向右轉至最高溫,預熱3分鐘左右。 ②倒入少許食用油,再加熱約2分鐘待油熱後。 ③打入生蛋直到整面蛋清變固態後再翻面。 ④荷包蛋可依自己的熟度增減時間。
煮麵 (要加蓋子)	大包泡麵 (淨重約120g) 水約700cc	約20分鐘	<ol style="list-style-type: none"> ①先將煮鍋放於機體上,鍋內加入700cc水(MAX位置),將加熱調整鈕向右旋轉至最高溫。 ②約15分鐘待水煮沸後。 ③放入麵及調理包(也可自行加入青菜及雞蛋)後蓋回蓋子。 ④續加熱約5分鐘。
	小包泡麵 (淨重約90g) 水約500cc	約17分鐘	<ol style="list-style-type: none"> ①先將煮鍋放於機體上,鍋內加入500cc水,將加熱調整鈕向右轉至最高溫。 ②約12分鐘待水煮沸後。 ③放入麵及調理包(也可自行加入青菜及雞蛋)後蓋回蓋子。 ④續加熱約5分鐘。
白煮蛋	約4-6顆 水500cc	約18~20分鐘	<ol style="list-style-type: none"> ①將煮鍋放於機體上,鍋內放入4~6顆生雞蛋,排整齊後放入鹽少許及冷水約500cc後,(水約蓋過雞蛋即可)蓋上鍋蓋。 ②將加熱調整鈕向右轉至最高溫。 ③待水沸騰,需時12~15分後。 ④繼續加熱約5分鐘。(蛋的熟度可依自己喜好增減時間) <p>註:加熱完成須先放置待水溫降低或將蛋移到冷水中冷 後再剝蛋殼防止燙傷。</p>

食物類別	數量	調理時間 (不含預熱時間)	操作及注意事項
煮水	約800cc	約15分鐘	①先將煮鍋放於機體上，鍋內加入800cc水(MAX位置)。 ②將加熱調整鈕向右轉至最高溫。 ③約15分鐘水即煮沸。
煮粥	1杯米	約35分鐘	①量米杯量1杯米量，以自備容器洗淨。 ②將洗淨米倒入煮鍋內，另加入5杯水，蓋上煮鍋上蓋，再放置於機體上。 ③將加熱調整鈕向右轉至最高溫。 ④約經15分鐘後水滾，打開煮鍋上蓋，用食品級湯匙攪拌後，此時煮鍋上蓋只能半蓋，轉中火再烹煮約10分鐘。 ⑤將電源關掉，用湯匙再攪拌後，將煮鍋上蓋全蓋住，再燜約10分鐘即可。
煮飯	1杯米	約40分鐘	①“量米杯”量1杯米量，以自備容器洗淨。 ②將洗淨米倒入煮鍋內，另加入1杯水，蓋上煮鍋上蓋，再放置於機體上。 ③將加熱調整鈕向右轉至最高溫。 ④開始烹煮，約經6分鐘時間，可看到上蓋冒出蒸氣後，再改以中火烹煮約20分鐘為止。 ⑤將電源關掉，勿移開再燜約20分鐘即可。
	2杯米	約45分鐘	①“量米杯”量2杯米量，以自備容器洗淨。 ②將洗淨米倒入煮鍋內，另加入2杯水，蓋上煮鍋上蓋，再放置於機體上。 ③將加熱調整鈕向右轉至最高溫。 ④開始烹煮，約經10分鐘時間，看到上蓋冒出蒸氣後，再改以中火烹煮約25分鐘為止。 ⑤將電源關掉，勿移開再燜約20分鐘即可。

備 忘 錄



保 證 書

- ◎本公司之產品皆經過嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- ◎承蒙選用本產品不勝感激，自購買日期起壹年內，在正常使用下故障，本公司負責免費維修。
- ◎本機內部之任何零件，如非本公司技術人員裝修，而使機器故障，本公司不負保證責任。

※保證期間內如有下列之場合時亦酌收材料費※

- ①未依使用說明書或本公司人員所示正確之使用方法使用，不論是故意或過失因素發生之故障。
- ②因天災地變、蟲鼠禍公害、閃電雷擊及未按規定電壓使用所導致故障或損毀者。
- ③安裝自行移動、運送或改裝所發生之碰傷或故障。
- ④損耗品、附件、麥克風、遙控器、錄音機及錄放影機磁頭、電腦磁碟機磁頭。
- ⑤使用於營業及公共場所，或特殊環境如硫磺區、海邊高鹽份等容易腐蝕地區。
- ⑥本保證書記載事項，未填入購買日期、記載不實、空白、損毀、遺失或塗改致字跡無辨認者。

◎小家電產品如需服務自行送至服務站維修，謝謝。

多功能旅行鍋	
保證期間	自購買日起壹年
購買日期	
客	姓名 先生、女士
	地址
戶	電話
經	店名、地址
銷	
商	

各 地 服 務 站

單位	電話	地 址	單位	電話	地 址
松江站	(02) 25236104	台北市中山區松江路266號B1	豐原站	(04) 25224401	台中市豐原區建成路21號
三重站	(02) 29719069	新北市三重區自強路2段30號	沙鹿站	(04) 26652805	台中市沙鹿區興安路61-6號
永和站	(02) 29223243	新北市永和區福和路303號	南投站	(049) 2221248	南投縣南投市信義街5巷13號
板橋站	(02) 29597112	新北市板橋區後埔街85號	員林站	(04) 8350596	彰化縣員林鎮崙雅里崙雅巷1-52號
桃園站	(03) 2171299	桃園市八德區高城路215號	彰化站	(04) 7224833	彰化市自強南路89號
新竹站	(03) 5343413	新竹市中正路496號	嘉義站	(05) 2364504	嘉義縣水上鄉三和村新和庄120號
基隆站	(02) 24651934	基隆市東明路5號	虎尾站	(05) 6330531	雲林縣虎尾鎮工專一街7號
宜蘭站	(03) 9373154	宜蘭市黎明三路295號	台南站	(06) 2541191	台南市永康區中正南路360巷19號
花蓮站	(03) 8234414	花蓮市美工六街28號	高雄站	(07) 6226682	高雄市岡山區本洲里本工二路5號
台東站	(089) 323141	台東市大同路237號	澎湖站	(06) 9211490	澎湖縣馬公市西文里97之40號
台中站	(04) 23303039	台中市霧峰區南柳村霧工6路8號	鳳山站	(07) 7632869	高雄市鳳山區五甲一路632號
			屏東站	(08) 7380552	屏東市華正路155號

製造號碼貼付處:

委製廠商:

台灣三洋電機股份有限公司

台北市松江路266號10樓 TEL:(02)25210251

進口商：意豐電子實業有限公司 台北市信義路4段391號6樓 (02)27220809

RoHS網址 <http://www.sanlux.com.tw/s1504/rohs.asp>

商品原產地：中國